

Karin und Horst ziehen um

Karin und Horst, ein junges Ehepaar aus Dresden, haben seit einem halben Jahr eine neue Wohnung im Neubaugebiet am Rande der Stadt. Die Wohnung ist zwar nicht groß, es ist eine Zweizimmerwohnung, aber Karin und Horst gefällt sie sehr. Es ist ja ihre erste eigene Wohnung.



Wie sieht die Wohnung eigentlich aus? Im Flur gibt es vier Türen. Die erste Tür führt in ein großes Wohnzimmer, nebenan ist ein kleines Schlafzimmer, links sind eine sehr kleine Küche und das Bad mit Toilette.

Und wie sind die Zimmer eingerichtet? Im Schlafzimmer sind zwei Betten mit zwei kleinen Nachttischen und ein hoher Kleiderschrank. Das Wohnzimmer ist wirklich sehr groß und hell. Karin und Horst haben hier hübsche Möbel. An der rechten Wand steht eine Schrankwand mit einem Fernseher, links von der Tür eine bequeme Sitzgarnitur – ein großes Sofa mit zwei Sesseln. Vor dem Sofa steht ein kleiner Couchtisch. Neben der Sitzgarnitur gibt es noch einen hohen Bücherschrank. Zwischen dem Bücherschrank und dem Sofa steht eine schöne alte Lampe. Unter das Fenster stellt Karin oft eine große Vase mit Blumen. In der Ecke am Fenster steht ein großer

Schreibtisch mit einem Computer.

Auf dem Schreibtisch liegen auch verschiedene Papiere, Hefte, Bücher, Zeitungen und Zeitschriften. Horst arbeitet hier oft bis in die Nacht hinein, weil er jetzt wieder lernen muss.

Nächste Woche will er eine Prüfung in Statistik machen, diese Prüfung soll sehr schwer sein. In diesem Semester muss er noch eine Prüfung in Englisch und eine in Programmierung ablegen. Seine Frau Karin muss viel Geduld mit ihm haben, weil er vor jeder Prüfung immer sehr nervös ist.



ICH
MÖCHTE
AUCH EINE
WOHNUNG!





Dann bleibt sie lieber in der Küche. Dort ist es zwar etwas zu eng¹, aber doch bequem. Dort gibt es helle Anbaumöbel und am Fenster einen kleinen Esstisch mit zwei Stühlen. Dort sitzt Karin abends oft, lernt Englisch oder denkt über ihre Probleme nach.

¹ etwas zu eng poněkud těsně

Im Studentenwohnheim



Prag, den 23. März 20..

Liebe Gisela,
ich danke dir vielmals für deinen netten Brief. Weißt du, dass ich seit 14 Tagen in einem neuen Studentenheim wohne? Es liegt nicht weit von der Uni. Man wohnt hier ganz bequem und relativ billig. Wir bezahlen nur achthundert Kronen Miete pro Monat! Unser Zimmer befindet sich im neunten Stock eines modernen Hochhauses. Ich wohne mit einer tschechischen Studentin zusammen. Sie heißt Jana, studiert Psychologie und ist im ersten Studienjahr wie ich. Sie hilft mir manchmal beim Lernen. Ich muss sagen, ich bin mit dem neuen Wohnheim ganz zufrieden. Vergiss bitte nicht, dass ich jetzt eine neue Adresse habe. Du findest sie auf dem Briefumschlag.

Tschüs!
deine Heike



Gisela Steinbock
Blumenstraße 44
D-67547 Koblenz

Vazby



im Neubaugebiet
am Rande der Stadt
bis in die Nacht hinein
im Studentenheim / Wohnheim
pro Monat
ein Bad mit Toilette [toa-]

na sídlišti
na okraji města
až do noci
na koleji
za měsíc, měsíčně
koupelna se záchodem

Slovní zásoba



umziehen, du
ziehst um
s Ehepaar, (e)s, e
neu

přestěhovat se
manželská dvojice
nový, -ě

e Wohnung, -, en
s Neubaugebiet, (e)s, e
r Rand, (e)s, ä-er
s Zimmer, s, -
byt
sídliště
okraj
pokoj

der, die, das erste	první	r, e, s nächste	příští, další, nejbližší
eigen	vlastní	e Prüfung, -, en (in)	zkouška (z)
aussehen, du siehst aus	vypadat	ablegen, du legst ab	složit (zkoušku)
r Flur, (e)s, e	předsíň	e Geduld, -, 0	trpělivost
e Tür, -, en	dveře	weil	protože
führen	vést	jeder, jede, jedes	každý, každá, každé
schlafen, du schläfst	spát	lieber	raději
s Schlafzimmer, s, -	ložnice	eng	úzký, úzce, těsný, -ě
e Küche, -, n	kuchyně	e Anbaumöbel (mn.č.)	sektorový (stavebnicový) nábytek
s Bad, (e)s, ä-er	koupelna	r Stuhl, (e)s, ü-e	židle
eingerrichtet	zařizený	sitzen	sedět
s Bett, es, en	postel	nachdenken, du	přemýšlet (o)
s Kleid, (e)s, er	šaty (dámské)	denkst nach	
r Schrank, (e)s, ä-e	skříň	(über 4.p.)	
hell	světlý, -e	s Studenten(wohn)-	kolej
e Möbel (mn.č.)	nábytek	heim, (e)s, e	
an (3./4.p.)	na (svislé ploše), u, k	lieb	milý, -e
recht	pravý	vielmals	mnohokrát
e Wand, -, ä-e	stěna	r Brief, (e)s, e	dopis
stehen	stát	wissen, ich weiß	vědět
r Fernseher, s, -	televizor	billig	levný, -ě, laciný, -ě
bequem	pohodlný, -ě	bezahlen	(za)platit
neben (3./4.p.)	vedle	e Miete, -, n	nájemné
e Sitzgarnitur, -, en	sedací souprava	pro	za, pro, na
zwischen (3./4.p.)	mezi (dvěma)	r Stock, (e)s, Stock-	poschodí
s Sofa, s, s	pohovka	werke	
r Sessel, s, -	křeslo	modern	moderní
r Couchtisch, (e)s,	konferenční stolek	zusammen	společně, dohromady
e [kauč-]		s Studienjahr, (e)s, e	ročník (studia)
unter (3./4.p.)	pod, mezi (více)	e Fachrichtung, -, en	obor, zaměření
s Fenster, s, -	okno	helfen, du hilfst	pomáhat, pomoci
e Blume, -, n	květina	r Briefumschlag,	obálka
e Ecke, -, n	roh, kout	(e)s, ä-e	
verschieden	různý, -ě	ergänzen	doplnit, -ňovat
s Heft, (e)s, e	sešit	geboren	narozen(ý)
e Zeitung, -, en	noviny		
e Zeitschrift, -, en	časopis		

Odhadněte!

?

e Adresse, -, n; r Bücherschrank, (e)s, ä-e; r Computer, s, - [kompjutə]; (s) Dresden, s, 0; s; r Esstisch, (e)s, e; s Hochhaus, es, ä-u-er; r Kleiderschrank, (e)s, ä-e; e Lampe, -, n; r Nachttisch, (e)s, e; s Papier, (e)s, e; s Problem, s, e; e Programmierung, -, en; relativ; e Schrankwand, -, ä-e; r Schreibtisch, (e)s, e; s Semester, s, -; e Statistik, -, en; s Studium, s, Studien; sympathisch; e Toilette, -, n [toa-]; tschechisch; e Vase, -, n [vázə]; s Wohnzimmer, s, -; e Zweizimmerwohnung, -, en

Pozn.: Podle nových pravidel německého pravopisu se v písemném styku u zájmen 2. os. jednotného i množného čísla píší malá písmena (du, dich, dir, dein, ihr, euch, euer).

Rozšířená slovní zásoba



Farben – Barvy

schwarz	černý	grün	zelený
blau	modrý	rosa (neskl.)	růžový
beige [béž] (neskl.)	běžový	dunkel	tmavý
gelb	žlutý	dunkelgrau	tmavošedý
grau	šedý	hellgrün	světlezelený

Monate – Měsíce

r Januar	leden	r Juli	červenec
r Februar	únor	r August	srpen
r März	březen	r September	září
r April	duben	r Oktober	říjen
r Mai	květen	r November [nowe-]	listopad
r Juni	červen	r Dezember	prosinec

im Januar – v lednu, im Februar – v únoru atd.

Všimněte si!



ein halbes Jahr *půl roku*
seit einem halben Jahr *už půl roku*

Číslovka „halb“ (půl, poloviční) se v němčině skloňuje jako přídavné jméno.

Warum kommt er heute nicht? *Proč dnes nepřijde?*
Er kommt heute nicht, weil er keine Zeit hat. *Dnes nepřijde, protože nemá čas.*

Spojka „weil“ je důvodová spojka, která uvozuje vedlejší větu. → cv. 25

Im nächsten Monat (Nächsten Monat) *V příštím měsíci (příští měsíc) dělá dvě*
macht er zwei Prüfungen. *zkoušky.*

U časových údajů se v odpovědi na otázku „kdy?“ užívá předložky „in“ se 3. pádem (nebo prostého 4. p.).
Avšak u názvů dnů nebo jejich částí se používá předložky „an“ s 3. pádem (am Montag, am Vormittag).

Die Prüfung soll sehr schwer sein. *Ta zkouška je prý velmi těžká.*
Er muss schon zu Hause sein. *Určitě už je doma.*

Sloveso „sollen“ vyjadřuje vedle svého základního významu i cizí mínění (prý), sloveso „müssen“ může vyjadřovat také značnou míru pravděpodobnosti (určitě). → cv. 26

vor jeder Prüfung *před každou zkouškou*
in jedem Zimmer *v každém pokoji*

Zájmeno „jeder, jede, jedes“ (každý, každá, každé) se skloňuje jako člen určitý. Vyskytuje se jen v jednotném čísle, v množném čísle se používá zájmena „alle“ (všichni, všechny, všechna).

G Gramatika

Skloňování přídavných jmen v přívlastku (2. část)

a) Skloňování přídavných jmen po členu určitém

1.p.	der	nette	Mann	die	nette	Frau	das	nette	Kind
2.p.	des	netten	Mann(e)s	der	netten	Frau	des	netten	Kind(e)s
3.p.	dem	netten	Mann	der	netten	Frau	dem	netten	Kind
4.p.	den	netten	Mann	die	nette	Frau	das	nette	Kind

1.p.	die	netten	Männer, Frauen, Kinder
2.p.	der	netten	Männer, Frauen, Kinder
3.p.	den	netten	Männern, Frauen, Kindern
4.p.	die	netten	Männer, Frauen, Kinder

Po členu určitém má přídavné jméno v 1. pádě jedn. čísla všech rodů a ve 4. pádě jedn. čísla v rodě ženském a středním koncovku **-e**. V ostatních pádech jednotného i množného čísla všech rodů má koncovku **-en**. Jako po členu určitém se skloňují přídavná jména také po zájmech „dieser“ a „jeder“.

Skloňujte v jednotném i množném čísle.

der strenge Lehrer, die junge Verkäuferin, das kleine Zimmer

→ cv. 7, 8

b) Skloňování přídavných jmen po členu neurčitém

1.p.	ein	netter	Mann	eine	nette	Frau	ein	nettes	Kind
2.p.	eines	netten	Mann(e)s	einer	netten	Frau	eines	netten	Kind(e)s
3.p.	einem	netten	Mann	einer	netten	Frau	einem	netten	Kind
4.p.	einen	netten	Mann	eine	nette	Frau	ein	nettes	Kind

Po neurčitém členu má přídavné jméno v 1. pádě všech rodů a ve 4. pádě ženského a středního rodu koncovku určitého členu **-er**, **-e**, **-es**. V ostatních pádech má koncovku **-en**.

c) Skloňování přídavných jmen v množném čísle bez členu

1.p.	nette	Männer, Frauen, Kinder
2.p.	netter	Männer, Frauen, Kinder
3.p.	netten	Männern, Frauen, Kindern
4.p.	nette	Männer, Frauen, Kinder

Je-li v množném čísle přídavné jméno bez členu, přebírá podobně jako v jednotném čísle (viz § 28) koncovky členu určitého: **-e**, **-er**, **-en**, **-e**.



Skloňujte v jednotném i množném čísle.
 ein fleißiger Student, eine faule Studentin, ein hübsches Kind

→ cv. 9 – 12

§ 34 Řadové číslovky

- | | |
|--------------------------------|--------------------|
| 1. der, die, das erste | 7. der sieb(en)te |
| 2. der, die, das zweite | 8. der achte |
| 3. der, die, das dritte | 9. der neunte |
| 4. der vierte | 10. der zehnte |
| 5. der fünfte | 11. der elfte ... |
| 6. der sechste | 19. der neunzehnte |

- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 20. der zwanzigste | 100. der hundertste |
| 21. der einundzwanzigste | 101. der hunderterste |
| 30. der dreißigste | 102. der hundertzweite |
| 40. der vierzigste | 103. der hundertdritte ... |
| 50. der fünfzigste | 1 000. der tausendste |
| 99. der neunundneunzigste | 1 000 000. der millionste |

Řadové číslovky 1–19 se tvoří ze základních číslovek příponou **-te** (ale: der erste, der dritte, der achte), od 20. výše příponou **-ste**. Před řadovými číslovkami bývá obvykle člen určitý nebo přivlastňovací zájmeno. Skloňují se stejně jako přídavná jména.

Wir wohnen zu **dritt**.

Bydlíme po třech.

Z řadových číslovek jsou odvozeny i některé tvary příslovčí:
 zu zweit = po dvou, zu dritt = po třech, zu viert = po čtyřech atd.

zwischen **fünf** und **sechs**
 nach **zwei** Uhr
 (im Jahre) 1989

mezi **pátou** a **šestou**
 po **druhé** hodině
 (v roce) 1989
 (neunzehnhundertneunundachtzig)
 na **sedmé** stránce / na straně **sedm**

auf Seite **sieben**

Na rozdíl od češtiny se hodiny, letopočty, stránky knih a nádražní nástupiště označují pouze základními číslovkami.

Vyjadřování data

Der Wievielte ist heute?
 Den Wievielten **haben** wir heute?

Kolikátého je dnes?
 Kolikátého máme dnes?

Heute ist **der dritte** Mai.
 Heute **haben** wir **den dritten** Mai.

Dnes je **3. květen**.
 Dnes máme **3. května**.

Er kommt am fünfzehnten Dezember.	<i>Přij(e)de 15. prosince.</i>
Er kommt am Freitag, dem 15. Dezember.	} <i>Přij(e)de v pátek 15. prosince.</i>
Er kommt Freitag, den 15. Dezember.	
Ich bin am 27. Juni 1981 geboren.	<i>Narodil(a) jsem se 27. června 1981.</i>

Časové údaje u dat vyjadřujeme buď předložkou **an** + 3. pád nebo 4. pádem bez předložky.

Čtěte.

a) 1., 3., 6., 7., 8., 12., 18., 19., 20., 30., 43., 56., 62., 71., 84., 95., 100.

b) 11. 5. 1991, 20. 9. 1950, 26. 7. 1934, 3. 12. 1988, 14. 12. 1960, 31. 12. 1996,
22. 1. 2005

→ cv. 13, 14

Předložky s 3. a 4. pádem

an	u, k, na (svislé ploše)	über	nad; přes; o
auf	na (vodorovné ploše)	unter	pod
hinter	za (místně)	vor	před
in	v, do, za (časově)	zwischen	mezi
neben	vedle		

WO? KDE? → 3. PÁD

am Fenster	<i>u okna</i>
auf dem Tisch	<i>na stole</i>
hinter dem Haus	<i>za domem</i>
im Zimmer	<i>v pokoji</i>
neben mir	<i>vedle mne</i>
über der Tür	<i>nade dveřmi</i>
unter dem Bett	<i>pod postelí</i>
vor der Schule	<i>před školou</i>
zwischen dem Sofa und dem Sessel	<i>mezi pohovkou a křeslem</i>

Wo?

WOHIN? KAM? → 4. PÁD

ans Fenster	<i>k oknu</i>
auf den Tisch	<i>na stůl</i>
hinter das Haus	<i>za dům</i>
ins Zimmer	<i>do pokoje</i>
neben mich	<i>vedle mne</i>
über die Tür	<i>nade dveře</i>
über die Straße	<i>přes ulici</i>
unter das Bett	<i>pod postel</i>
vor die Schule	<i>před školu</i>
zwischen das Sofa und den Sessel	<i>mezi pohovku a křeslo</i>

Wohin?

V hovorové řeči je možné sloučit některé předložky s určitým členem:

an dem → **am**, an das → **ans**, in dem → **im**, in das → **ins**,
auf das → **aufs**, über das → **übers**



Přeložte.

na stole – pod stolem – nad stolem – u stolu – za stolem – mezi stoly – vedle stolu –
na stůl – pod stůl – v knize – pod knihou – na knize – do knihy – na knihu –
pod knihu – před polévkou – do polévky – v polévce

→ cv. 15 – 19

§ 36 Neodlučitelné a odlučitelné předpony

Er **besucht** uns morgen.

Navštíví nás zítra.

Was **empfehlen** Sie mir?

Co mi doporučujete?

Wann **legt** sie die Prüfung **ab**?

Kdy skládá tu zkoušku?

Sie will sie nächste Woche **ablegen**.

Chce ji složit příští týden.

Fahren Sie doch **mit**!

Pojedte přece s námi / se mnou / s ní(m) / s nimi!

Er sagt, dass er nicht **mitfährt**.

Říká, že s námi / se mnou / s nimi nepojede.

V němčině existují předpony dvojího druhu:

a) neodlučitelné předpony

be-, ge-, emp-, ent-, er-, ver-, zer-

Tyto předpony jsou nepřízvučné a nikdy se od základního slovesa neoddělují.

b) odlučitelné předpony

ab-, an-, auf-, aus-, bei-, ein-, mit-, nach-, vor-, zu-, zusammen-, zurück- a další

Odlučitelné předpony jsou vždy přízvučné a v určitých slovesných tvarech se oddělují od slovesa a kladou se na konec věty. Spolu s určitým slovesným tvarem tvoří tzv. větný rámeček. Neodlučují se v infinitivu a ve vedlejší větě, kde stojí určité sloveso na konci věty.

Poznámka: Kromě předpon, které jsou jednoznačně buď odlučitelné nebo neodlučitelné, existují v němčině i další předpony (např. durch-, über-, unter-), které se odlučují, jsou-li přízvučné, a neodlučují se, jsou-li nepřízvučné (např. übersetzen → du übersetzt).



Přeložte.

a) Dovolíte? Doprovodím vás. Smím tě navštívit? Promiňte, ale mně se to nelíbí. Kdy začneme? Já tomu nerozumím. Mohu vám to vysvětlit. Co nám doporučíte?

b) Chci jim nabídnout koláče. Co jim nabídněš? Musím jim něco nabídnout? Ano, nabídní jim kávu. Dobře, nabídnu jim tedy kávu. Co říkáš? Říkám, že jim nabídnu kávu.

→ cv. 20, 21

§ 37 Časování slovesa „wissen“

Weißt du, dass er heute kommt? *Viš, že dnes přij(e)de?*
Das wissen doch alle. *To přece vědí všichni.*

wissen (vědět)

ich weiß	wir wissen
du weißt	ihr wisst
er weiß	sie wissen

Sloveso „wissen“ má podobné časování jako způsobová slovesa.

Přeložte.

Viš to už? Ještě to nevím. Má sestra to ví. Rodiče už to také vědí. Víte to také, pane Kleine? Všichni už to vědí, ale my to nevíme. → cv. 22, 23

§ 38 Vazba „es gibt“

Gibt es hier noch einen Stuhl? *Je tu ještě jedna židle?*
Was gibt es zum Essen? *Co je k jídlu?*
Heute gibt es keinen Lachs. *Dnes nemají lososa.*
Was gibt es Neues? *Co je nového?*

Vazba „es gibt“ se pojí se 4. pádem a používá se ve významu: „je, existuje, jsou, mají“ apod.

Přeložte pomocí vazby „es gibt“.

Je tu nějaká restaurace? Co mají k jídlu? Je ještě polévka? Ano, tady mají všechno. Bílé víno není, ale máme dobré červené víno. → cv. 10, 24

Cvičení

1. Vyslovujte tato slova a slovní spojení se správným přízvukem.

- a) die Toilette – das Bad mit Toilette – modern – die moderne Wohnung – das Semester – das erste Semester – die Statistik – die Prüfung in Statistik – die Papiere – viele Papiere – das Problem – dieses Problem – die Programmierung – die Vorlesung in Programmierung – der Computer – ein neuer Computer
- b) besuchen – Wir besuchen ihn. – bezahlen – Ich bezahle es. – erzählen – Erzählen Sie es bitte! – beginnen – Wann beginnen wir? – korrigieren – Korrigieren Sie es jetzt! – erklären – Er erklärt es mir. – bequem – zufrieden – gemütlich – interessant – aktiv

2. Odpovězte podle vzoru (vynechte způsobilé sloveso).

Wann will Kerstin nach Dresden fahren?

- Sie fährt am Abend nach Dresden.



1. Kann mir Ralf helfen? Ja, _____ dir bestimmt.
2. Was kann uns die Verkäuferin empfehlen?
_____ uns diese Sitzgarnitur.
3. Will der Herr diesen Schrank nehmen?
Ja, _____ ihn.
4. Will Heike die Zeitung lesen? _____ sie schon.
5. Will Peter eine Suppe essen? Nein, _____ doch keine Suppen.



3. Mir gefällt es nicht.

Stuhl

- A: Nehmen wir diesen Stuhl?
B: Nein, dieser Stuhl gefällt mir nicht.

1. Bett
2. Möbel
3. Couchtisch
4. Schränke
5. Sessel
6. Fernseher
7. Sofa
8. Esstisch
9. Blumen

4. Lesen Sie im Katalog.

Küche / 1590

- Eine Küche für 1590 Euro.

- | | |
|------------------------|--------------------|
| 1. Bücherschrank / 240 | 7. Fernseher / 440 |
| 2. Schreibtisch / 320 | 8. Esstisch / 228 |
| 3. Sitzgarnitur / 1430 | 9. Sessel / 390 |
| 4. Schlafzimmer / 1540 | 10. Sofa / 630 |
| 5. Schrankwand / 1370 | 11. Stuhl / 113 |
| 6. Couchtisch / 500 | |



5. Was schreibt Heike im Brief auf Seite 94?

Man wohnt im Wohnheim bequem und relativ billig.

- Heike schreibt, dass man im Wohnheim bequem und relativ billig wohnt und dass ...

6. Najděte druhou společnou část složenin.

- | | | | | | |
|--|---|------------------------|-----------------------|-------------------------|----------------------|
| 1. Schlaf-
Wohn-
Arbeits-
Kinder- | 2. Schreib-
Ess-
Couch-
Arbeits- | 3. Tomaten-
Hühner- | 4. Haupt-
Fleisch- | 5. Rinder-
Schweine- | 6. -salat
-knödel |
|--|---|------------------------|-----------------------|-------------------------|----------------------|





7. Odpovězte se členem určitým.

- | | | |
|-------------------------|-------------------------|---------------------------|
| 1. Wer wohnt hier? | | 7. Auf wen wartet er? |
| 2. Wen suchst du? | alt / Ehepaar | 8. Zu wem geht ihr? |
| 3. Wem helfen Sie? | französisch / Techniker | 9. Bei wem wohnen Sie? |
| 4. Wer glaubt es nicht? | deutsch / Studenten | 10. Für wen hat er das? |
| 5. Wem schreibt sie? | jung / Frau | 11. Von wem erzählst du? |
| 6. Wen besucht ihr? | | 12. Gegen wen spielt ihr? |

8. Ergänzen Sie.

a) der deutsche Lehrer

1. Versteht ... ein bisschen Tschechisch? 2. Nein, wir müssen ... immer auf Deutsch antworten.
3. Die Stunde bei ... ist immer interessant. 4. Mit ... lernen wir viel. 5. Ich finde ... nett.

b) die neue Verkäuferin

1. Mir gefällt Wie heißt sie? 2. Ich weiß nicht, ich kenne ... nicht. 3. Ich warte auf 4. Du wartest auf ...? 5. Ja, und ich sage ..., dass ich sie nach Hause begleiten möchte. 6. Nach Hause? Du kennst den Mann ... nicht?

c) das kleine Kind

1. Entschuldigung, wo ist ...? 2. Sehen Sie ... nicht? 3. Was wollen Sie von ...? 4. Ich habe ein Buch für 5. Gut, ich hole ..., aber sprechen Sie nicht lange mit



9. Fragen und antworten Sie.

du – neu / Videokassette

- A: Was bekommst du zum Geburtstag?
B: Eine neue Videokassette.

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1. die Mutter – klein / Vase | 5. der Vater – neu / Computer |
| 2. Eva – hell / Portmonee | 6. Gabi – groß / Schreibtisch |
| 3. du – japanisch / Fernseher | 7. ihr – schön / Lampe |
| 4. die Oma – bequem / Sessel | 8. Sie – interessant / Buch |



10. Fragen und antworten Sie.

Platz

- A: Gibt es hier einen freien Platz? B: Ja, dieser Platz ist frei.

1. Taxi 2. Zimmer 3. Tisch 4. Stuhl 5. Bett

11. Übersetzen Sie.

- a) 1. eine halbe Stunde 2. in einer halben Stunde 3. seit einer halben Stunde 4. ein halbes Jahr
5. vor einem halben Jahr 6. in einem halben Jahr
- b) 1. Mám jen půl hodiny času. 2. Přejde až za půl hodiny. 3. Čekám už půl hodiny. 4. Jejich dítěti je půl roku. 5. Eva se učí už půl roku anglicky. 6. Za půl roku se chtějí přestěhovat.



12. Fragen und antworten Sie.

streng – Lehrer? – lustig

- A: *Gefällt dir der strenge Lehrer?*
B: *Nein, mir gefallen nur lustige Lehrer.*

- | | |
|--------------------------|-------------------------------------|
| 1. alt – Haus – neu | 4. braun – Sitzgarnitur – blau |
| 2. grün – Küche – weiß | 5. klein – Schreibtisch – groß |
| 3. dunkel – Möbel – hell | 6. deutsch – Zeitschrift – englisch |

13. Übersetzen Sie.

- a) 1. první hodina němčiny 2. druhý měsíc 3. třetí láhev 4. čtvrtý pokoj 5. pátá zkouška 6. desátý dopis 7. osmnácté narozeniny 8. dvacátý týden 9. třicátý den
- b) 8. květen 1945 – 23. květen 1951 – 6. prosinec 1976 – 31. prosinec 2001
- c) 1. mezi sedmou a osmou 2. po šesté hodině 3. po dvou nebo po třech

14. Was macht Gabi diese Woche?

Montag 8. 4. ihren Geburtstag feiern

- *Am Montag, dem achten April, feiert sie ihren Geburtstag.*

Dienstag	9. 4.	Briefe schreiben
Mittwoch	10. 4.	Volleyball spielen
Donnerstag	11. 4.	zu Besuch gehen
Freitag	12. 4.	Englisch lernen
Samstag	13. 4.	nach Dortmund fahren
Sonntag	14. 4.	?



15. Fragen und antworten Sie.

Fernseher / Wohnzimmer

- A: *Wohin kommt der Fernseher?*
B: *Ins Wohnzimmer. ... So, jetzt ist er im Wohnzimmer.*

- | | | |
|---------------------------|---------------------------------|----------------------------|
| 1. Bett / Schlafzimmer | 4. Tisch / Küche | 7. Computer / Schreibtisch |
| 2. Sessel / Wohnzimmer | 5. Stuhl / Küche | 8. Buch / Bücherschrank |
| 3. Schrank / Schlafzimmer | 6. Schreibtische / Kinderzimmer | |



16. Odpovídejte podle vzoru.

Wo kann man das bekommen? Gaststätte / Supermarkt

- A: *Wo kann man das bekommen? In der Gaststätte?*
B: *Nein, im Supermarkt.*

1. Wo ist Heike? Küche / Bad
2. Wohin geht deine Schwester? Schule / Supermarkt
3. Wo wohnen Sie? Stadtzentrum / Neubaugebiet
4. Wo spielen die Kinder? Wohnung / Hausflur

5. Wo schlafen die Gäste? Wohnzimmer / Gästezimmer
6. Wohin kommt dieser Stuhl? Küche / Wohnzimmer
7. Wohin schreibst du die Vokabeln? Heft / Lehrbuch

17. Antworten Sie.

1. Wo haben Sie die neue Vase? (Tisch)
2. Wo liegt die Zeitung? (Sofa)
3. Wo siehst du das Buch? (Stuhl)
4. Wo sitzt Jan? (du und ich)
5. Wo bleibt Peter? (Tür)
6. Wo gibt es hier eine Gaststätte? (Supermarkt)
7. Wo wartest du auf mich? (Schule)
8. Wo steht das Sofa? (Fenster)
9. Wohin stellen wir den Sessel? (Schrank und Tisch)
10. Wo steht der Computer? (Ecke)

18. Ergänzen Sie.

Liebe Kerstin,

seit drei Wochen habe ich also ein Zimmer _____ einem Wohnheim. Es steht _____
 Rande der Stadt. Ich wohne hier _____ meiner Freundin zusammen. _____
 unserem Zimmer haben wir schöne Möbel. Gleich _____ der Tür stehen zwei
 Schränke, _____ den Schränken steht ein Schreibtisch _____ einem Stuhl.
 _____ dem Fenster steht mein Bett. Das Bett meiner Freundin steht _____
 der Tür. Ihr Schreibtisch steht _____ dem Bett und einer großen Lampe. _____
 der rechten Wand _____ dem Tisch haben wir einen kleinen Bücherschrank,
 _____ dem Bücherschrank und _____ dem Tisch liegen immer verschiedene
 Bücher und Zeitschriften. Gefällt dir unser Zimmer? Wir sind froh, dass wir es haben.
 Komm bald _____ Besuch!
 Deine Laura

19. Übersetzen Sie.

1. Váza stojí na skříni.
2. Postav ji přece na stůl!
3. Židle stojí u okna.
4. Postav ji raději k pohovce!
5. Stůl stojí u dveří.
6. Postav ho vedle sedací soupravy.
7. Televizor je pod stolem.
8. Postav ho na konferenční stolek!
9. Jdi do obývacího pokoje!
10. Kdo je v obývacím pokoji?
11. Oni stojí v předstíni.
12. Nechtějí jít do kuchyně.
13. Musíš jít do školy?
14. Eva dnes není ve škole.



20. Doplňte slovesné předpony.

1. Ich stelle Ihnen meinen Freund _____.
2. Der Ober bietet uns noch Kaffee _____.
3. Wann ziehen Sie _____?
4. Fährst du morgen _____?
5. Pass auf deinen Bruder _____!
6. Legst du heute die Prüfung _____?
7. Sie denkt immer noch über das Rätsel _____.
8. Nimm deine Schwester _____!
9. Wie sieht Ihre Wohnung _____?

21. Odpočítejte podle vzoru (vynechte způsobové sloveso).

Wann sollen Sie umziehen? (am Montag)

- *Wir ziehen am Montag um.*

1. Willst du Eva begleiten? (Nein, Heike) 2. Wann wollen Sie mich vorstellen? (heute Abend)
3. Wann willst du es ihm erklären? (morgen) 4. Was sollen Sie übersetzen? (den Brief von Andrea)
5. Was wollen Sie ihnen anbieten? (etwas zum Trinken) 6. Was können Sie mir empfehlen? (Schweinebraten) 7. Wie viel müssen sie bezahlen? (25,50 Euro)



22. Wer weiß das noch nicht?

ihr Vater?

- *A: Weiß das ihr Vater?*
B: Ja, er weiß das.

1. ihr Mann? 2. ihr Kind? 3. ihre Eltern? 4. du? 5. ihr? 6. Eva und Gabi? 7. Ihre Freundin?
8. alle? 9. Sie?



23. Wissen Sie, dass ...?

Eva ist verheiratet.

- *A: Wissen Sie, dass Eva verheiratet ist?*
B: Ja, das weiß ich.
A: Woher wissen Sie das?
B: Von meinem Bruder.



1. Ihr Mann heißt Robert. (Schwester) 2. Er studiert Soziologie. (Freund) 3. Er muss noch drei Prüfungen ablegen. (Freunde) 4. Sie haben eine neue Wohnung. (Eltern) 5. Sie ziehen bald um. (Cousine) 6. Sie wollen noch keine Kinder. (Freundin)

24. Ptejte se pomocí „es gibt“ a odpočítejte.

1. kde je tu ve městě nějaká škola 2. zda existuje nějaká zajímavá kniha o Praze v němčině
3. kde je tu stanice metra 4. zda je tu supermarket 5. kde je nějaká restaurace 6. co je k jídlu
7. kde mají dobré víno 8. kde je tady WC

25. Eine Geburtstagsparty

Einige Freunde kommen nicht zu meiner Geburtstagsparty.

Peter ist nicht in Prag.

- *Peter kommt nicht, weil er nicht in Prag ist.*

1. Heike hat viel zu tun. 2. Klaus hat Besuch aus München. 3. Eva muss lernen. 4. Sabine soll nach Bremen fahren. 5. Martin zieht gerade um. 6. Gabi legt morgen eine Prüfung ab.
7. Und warum kommen Sie nicht? Ich komme auch nicht, weil ich ...

26. Übersetzen Sie.

1. Heike prý bydlí na koleji. 2. Určitě je tam spokojená. 3. Platí prý jen 850 korun měsíčně.
4. Bydlí prý s jednou studentkou z Brna. 5. Určitě ji znáš. 6. Ona tě prý zná velmi dobře.

27. Karin und Horst ziehen um

- a) Poslechněte si 1. část úvodního textu a odpovězte.
Wo wohnen Karin und Horst jetzt? Wie lange wohnen sie schon dort? Wie ist die Wohnung? Wie viele Zimmer hat sie? Wie ist das Schlafzimmer eingerichtet? Wie ist das Wohnzimmer?
- b) Poslechněte si 2. část textu. Pokuste se nakreslit, jak je nábytek v obývacím pokoji rozmístěn. Pak pokoj popište.
- c) Poslechněte si 3. část textu. Odpovězte.
Was liegt auf dem Schreibtisch? Was macht Horst abends? Wie viele Prüfungen muss er in diesem Semester ablegen? Warum bleibt seine Frau lieber in der Küche? Was macht sie dort?



28. Im Studentenwohnheim

Poslechněte si úvodní dopis. Odpovídá následující dopis tomu, co jste slyšeli? Opravte chyby.

*Liebe Gisela,
ich wohne seit einem Monat in einem neuen Wohnheim. Das Wohnen hier ist billig. Wir bezahlen 700 Kronen pro Monat. Ich wohne mit einer tschechischen Studentin zusammen. Sie ist im dritten Studienjahr und studiert Informatik wie ich. Ich helfe ihr oft beim Lernen. Ich bin hier ganz zufrieden.
Deine Heike*

29. Antworten Sie.

1. Wohnen Sie im Neubaugebiet oder im Stadtzentrum?
2. Haben Sie ein eigenes Zimmer / eine eigene Wohnung / ein eigenes Haus?
3. Wie groß ist das Zimmer / die Wohnung / das Haus?
4. Wie ist Ihr (Wohn)zimmer eingerichtet?
5. Haben Sie neue Möbel? Haben Sie einen Computer?
6. Was liegt auf Ihrem Schreibtisch? Wo haben Sie Ihre Bücher?
7. Wohnen Sie im Studentenheim? Wenn ja, wie gefällt es Ihnen dort? Mit wem wohnen Sie zusammen? Wie ist er / sie?

30. Sprechen Sie mit Ihrem Freund über seine neue Wohnung.

Jak dlouho tam bydlí, zda je byt velký, kolik má místností, zda má nový nábytek; zda s ním bydlí také jeho přítelkyně; podívejte se, že ne, vždyť ji přece zná už dlouho; zeptejte se ještě, kde vlastně váš přítel bydlí a zda ho můžete se svou přítelkyní navštívit; rozlučte se.



31. Mein Bruder Paul ist ganz anders. Lesen Sie!

Meine Schwester **Andrea** ist *ledig*. Sie ist *blond* und *schlank*. Sie hat eine *große* Wohnung in einer *kleinen* Stadt. Die Zimmer sind *groß*, sie hat hier schöne *neue* Möbel. Meine Schwester ist eine *fleißige* Studentin, sie *lernt viel*. Jetzt muss sie eine *schwierige* Prüfung ablegen. Das Studium findet sie *interessant*. Sie *treibt* Sport und liest gern *moderne* Romane.

Mein Bruder **Paul** ist nicht wie meine Schwester. Er ist *verheiratet*. Er ist *dunkel* und ... Er hat eine ...

Und **Sie**? Sind Sie wie Andrea oder wie Paul? Erzählen Sie!



Andrea



Paul



32. Wann sind Sie geboren?

12/1

● A: Wann sind Sie / bist du geboren? Im Dezember?

B: Nein, im Januar.

2/4 8/10 11/9 5/4 6/3 7/8 2/1 11/12



33. Fragen und antworten Sie.

Wann hast du Geburtstag? Und deine Eltern? Deine Geschwister? Deine Freundin? Dein Freund? Dein(e) Deutschlehrer(in)?

34. Ergänzen Sie.

1. Das Semester beginnt _____ September. 2. Im Wohnheim wohnt man _____ September _____ Juni. 3. Manche Studenten bleiben auch _____ August hier. 4. Unser Studium soll _____ Jahr 20.. zu Ende sein. 5. Meine Freundin Gabi heiratet _____ 16. 10. _____ 10.30 Uhr. 6. Wir besuchen sie erst _____ Nachmittag. 7. _____ Freitag fährt sie mit ihrem Mann _____ Bern.

35. Übersetzen Sie.

1. Karin a Horst jsou mladý manželský pár. 2. Stěhují se do nového bytu. 3. Jejich první vlastní byt je sice malý, ale hezký a útulný. 4. Mají dva pokoje a malou kuchyni. 5. V kuchyni je nový nábytek, malý jídelní stůl a dvě židle. 6. V ložnici mají Karin a Horst postele a dvě skříně. 7. Obývací pokoj ještě není zařízen, protože Karin se žádná obývací stěna nelíbí. 8. A také sedací soupravy jsou příliš velké do (für) jejich malého bytu. 9. Musí mít trpělivost, raději si počkají na

hezky nábytek. 10. V obývacím pokoji stojí jen psací stůl s počítačem. 11. Horst totiž studuje a musí se hodně učit. 12. Karin ho nechce rušit, a tak sedí často v kuchyni, učí se anglicky, čte nebo šije. 13. Horst je před každou zkouškou vždycky nervózní. 14. Doufejme, že všechny zkoušky udělá.

Hörverstehen

36. Herr Moser und seine Familie 22-29



- a) Poslechněte si dvakrát krátký text a запиšte data narození jednotlivých členů rodiny. Měsíce zapisujte číslovkou.

Herr Moser _____

Frau Moser _____

der Sohn _____

die Tochter _____

sein Vater _____

seine Mutter _____



- b) Zopakujte data narození a řekněte, jak jsou jednotliví členové rodiny staří.
Herr Moser ist am ... geboren, er ist also ... Jahre alt. Frau Moser ...



37. Eine Reportage

- a) Poslechněte si reportáž a odpovězte.

Was ist das Thema der Reportage? Mit wem spricht der Reporter?

- b) Poslechněte si znovu 1. část reportáže. Souhlasí tyto věty s tím, co jste slyšeli? Opravte případné chyby.

1. Das Studentenheim hat 10 Stockwerke. 2. In jedem Stockwerk sind 12 Zimmer.

3. Im Studentenheim wohnen nur deutsche Studenten. 4. Die Studenten wohnen zu dritt.

5. In den ersten zwei Stockwerken gibt es Wohnungen für ledige Studentinnen mit Kindern.

- c) Poslechněte si 2. část reportáže a odpovězte.

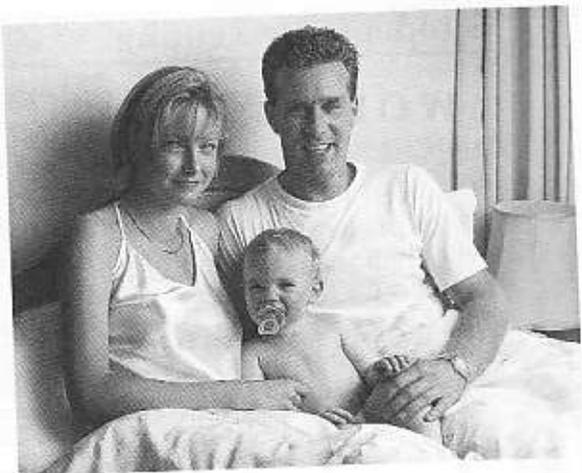
Wie viele Kinder hat das Studentenehepaar? Wie alt ist das Kind? Warum gefällt es ihnen im Studentenheim?



- d) Sehraje podobné reportáže se svými kolegy, kteří bydlí na koleji.

Nápověda:

Seit wann im Studentenheim? Mit wem im Zimmer? Studentenheim modern? Alt? Wie viele Stockwerke? Möbel? Wie viele Kronen Miete? Sport treiben? Wo? Weit zur Uni? Zur Uni laufen oder mit der Straßenbahn / mit dem Bus / mit der Metro / mit dem Auto fahren?



Leseverstehen



38. Anzeigen – Inzeráty

a) Lesen Sie.

Prager Zeitung

ANZEIGEN Prager Zeitung

Seite 13

WOHNEN:

■ VERMIETUNG IN PRAG

Zwei Zimmer mit Kochnische und Bad (50 qm), voll möbliert, Garagenplatz, in Prag 5, 200 Meter von der Metrostation Hůrka, für 15 000 Kč + NK¹ pro Monat zu vermieten

PZ 2455

■ 3+1-WOHNUNG IN PRAG

Horní Počernice zu vermieten. Ruhige Lage, im 3. Stock, Parkplatz vor dem Haus, gute Metro-Verbindung ins Zentrum und beste Einkaufsmöglichkeiten. Poliklinik und sämtliche Dienstleistungen in der Nähe. Mit Balkon, teilw.² möbliert, eingerichtete Küche, Miete nach Vereinbarung

PZ 8813

■ EINFAMILIENHAUS, zum Wohnen oder als Firmensitz zu vermieten. 2 Etagen, 4 Zimmer, Küche, Bad, 2x WC, Veranda, Gasheizung, Telefon, Alarmanlage, Garage, ruhige Lage im Grünen, in Prag 8, 950 EURO pro Monat

PZ 6417

Süddeutsche Zeitung

Süddeutsche Zeitung

Anzeigen Seite 27

WOHNEN:

■ ANSPRECHENDE 1,5-ZK, neues Bad, ca 33 m² Wohnfl., neu renoviert, ab sofort frei, 250 EURO + NK/Monat

• SZ 0035

■ CHICKES 1-ZKB³-AP-PARTEMENT, separate Küche, voll möbliert, in ruhiger Lage, ca.⁴ 68 m² Wohnfläche, großer Garten, Partyraum kann mitgenutzt werden, 409 EURO + NK/Monat

• SZ 0055

■ BESTE WOHLNAGE, 3-ZKB, Diele⁵, Loggia, 85 m² Wfl.⁶, DG⁷, 520 EURO/Monat

• SZ 0053

1 NK = Nebenkosten *vedlejší náklady*, 2 teilw. = teilweise *částečně*, 3 ZKB = Zimmer, Küche, Bad; 4 ca. = zirka *přibližně*; 5 e Diele *předstěna*
6 Wfl. = Wohnfläche *obytná plocha*, 7 DG = Dachgeschoß *podkrovi, půda*



41. Im Hotel

Dávejte si otázky podle vzoru a odpovídejte.

- a) A: Wer wohnt im 1. Stock?
B: Eine alte Dame.
A: Wer ...
- A: Ich möchte die französische Studentin aus dem 6. Stock besuchen.
B: Da musst du in den 6. Stock fahren / gehen.
A: Ich möchte ...
- c) A: Wo ist die Wohnung des alten Ehepaares?
B: Ich glaube, die Wohnung des alten Ehepaares ist im 5. Stock.
A: Wo ist die Wohnung ...?
- d) A: Ich muss mit dem blonden Mädchen sprechen. Sie soll im 6. Stock wohnen.
B: Nein, das stimmt nicht, sie wohnt im 4. Stock.
A: Ich muss mit ...

